

**OFFICIAL GAZETTE**  
**EXTRAORDINARY**  
**OF SOUTH WEST AFRICA**  
**BUITENGEWONE**  
**OFFISIËLE KOERANT**  
**VAN SUIDWES-AFRIKA**

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

R0,30

Thursday 18 May 1989

WINDHOEK

Donderdag 18 Mei 1989

No. 5714

CONTENTS:

INHOUD:

	<i>Page</i>		<i>Bladsy</i>
<b>AG. GOVERNMENT NOTICES</b>		<b>AG. GOEWERMENTSKENNISGEWINGS</b>	
No. AG. 29 Nature Conservation Ordinance, 1975: Notification of Hunting Season	1	No. AG. 29 Ordonnansie op Natuurbewaring, 1975: Bekendmaking van Jagseisoen, 1989	1
No. AG. 30 Regulations relating to the destroying of locusts	3	No. AG. 30 Regulasies betreffende die uitroeiing van sprinkane	3

**A.G. Government Notices**

**A.G. Goewermentskennisgewings**

Office of the

Kantoor van die

ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE  
TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE  
GEBIED SUIDWES-AFRIKA

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND  
NATURE CONSERVATION

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN NA-  
TUURBEWARING

No. AG. 29 1989

No. AG. 29 1989

NATURE CONSERVATION ORDINANCE,  
1975: NOTIFICATION OF HUNTING  
SEASON, 1989

ORDONNANSIE OP NATUURBEWARING,  
1975: BEKENDMAKING VAN JAGSEISOEN,  
1989

It is hereby made known in terms of section 25(2)  
of the Nature Conservation Ordinance, 1975  
(Ordinance 4 of 1975), that the Administrator-  
General has -

Hierby word ingevolge artikel 25(2) van die Ordon-  
nansie op Natuurbewaring, 1975 (Ordonnansie 4  
van 1975), bekend gemaak dat die  
Administrateur-generaal -

(a) under section 25(1)(a) of the said Ordinance -

(a) kragtens artikel 25(1)(a) van genoemde  
Ordonnansie -

(i) determined the period from 28 May 1989  
up to and including 31 July 1989 as the

(i) die tydperk vanaf 28 Mei 1989 tot en  
met 31 Julie 1989 bepaal het as die

- hunting season during which game mentioned in Schedule 5 to the said Ordinance (hunnable game) may be hunted in terms of section 30, but subject to the other provisions of the said Ordinance; and
- (ii) determined the period from 1 August 1989 up to and including 30 September 1989 as the hunting season during which game mentioned in Schedule 6 to the said Ordinance (hunnable game birds) may be hunted in terms of section 32, but subject to the other provisions of the said Ordinance; and
- (b) under section 25(3) of the said Ordinance -
- (i) made the hunting season referred to in paragraph (a)(i) applicable to the whole of the Territory, excluding the following parts:
- (aa) the communal land of the Hereros referred to in section 32 of the Representative Authority of the Hereros Proclamation, 1980 (Proclamation AG. 50 of 1980);
- (bb) the communal land of the Namas referred to in section 27 of the Representative Authority of the Namas Proclamation, 1980 (Proclamation AG. 35 of 1980);
- (cc) the communal land of the Owambos referred to in section 32 of the Representative Authority of the Owambos Proclamation, 1980 (Proclamation AG. 23 of 1980); and
- (dd) the communal land of the Caprivians referred to in section 32 of the Representative Authority of the Caprivians Proclamation, 1980 (Proclamation AG. 29 of 1980); and
- jagseisoen waartydens wild genoem in Bylae 5 by genoemde Ordonnansie (jagbare wild) ingevolge artikel 30, maar behoudens die ander bepalings van genoemde Ordonnansie, gejag mag word; en
- (ii) die tydperk vanaf 1 Augustus 1989 tot en met 30 September 1989 bepaal het as die jagseisoen waartydens wild genoem in Bylae 6 by genoemde Ordonnansie (jagbare wildvoëls) ingevolge artikel 32, maar behoudens die ander bepalings van genoemde Ordonnansie, gejag mag word; en
- (b) kragtens artikel 25(3) van genoemde Ordonnansie -
- (i) die in paragraaf (a)(i) bedoelde jagseisoen van toepassing gemaak het ten opsigte van die hele Gebied, uitgesonder die volgende gedeeltes:
- (aa) die gemeenskaplike grond van die Herero's bedoel in artikel 32 van die Proklamasie op die Verteenwoordigende Owerheid van die Herero's, 1980 (Proklamasie AG. 50 van 1980);
- (bb) die gemeenskaplike grond van die Namas bedoel in artikel 27 van die Proklamasie op die Verteenwoordigende Owerheid van die Namas, 1980 (Proklamasie AG. 35 van 1980);
- (cc) die gemeenskaplike grond van die Owambo's bedoel in artikel 32 van die Proklamasie op die Verteenwoordigende Owerheid van die Owambo's, 1980 (Proklamasie AG. 23 van 1980); en
- (dd) die gemeenskaplike grond van die Capriviane bedoel in artikel 32 van die Proklamasie op die Verteenwoordigende Owerheid van die Capriviane, 1980 (Proklamasie AG. 29 van 1980); en

(ii) made the hunting season referred to in paragraph (a)(ii) applicable to the whole of the Territory, excluding those parts referred to in subparagraphs (i)(aa), (bb), (cc) and (dd).

(ii) die in paragraaf (a)(ii) bedoelde jagseisoen van toepassing gemaak het ten opsigte van die hele Gebied, uitgesonderd daardie gedeeltes bedoel in subparagraphes (i)(aa), (bb) (cc) en (dd).

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND  
NATURE CONSERVATION

No. AG. 30 1989

REGULATIONS RELATING TO THE  
DESTROYING OF LOCUSTS

The Administrator-General has under section 33(1) of the Agricultural Pests Act, 1973 (Act 3 of 1973), made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

1. Any owner or occupier of land whereon flying locusts have appeared, or whereon flying locusts have deposited eggs or whereon any voetgangers have appeared shall, in addition to -

- (a) any assistance which has to be given in terms of section 16(3); and
- (b) any steps which the Administrator-General takes or prescribes for the destroying of such locusts, eggs or voetgangers under section 17(2), if the necessary insecticide and spraying apparatus has been made available to him by the Department of Agriculture and Nature Conservation, with his own labour and on his own costs, proceed with the destroying of such locusts, eggs or voetgangers.

2. No compensation shall be paid to an owner or occupier for any expenditure incurred in connection with the destroying of locusts, eggs or voetgangers referred to in regulation 1.

3. (1) Insecticide and spraying apparatus which has been made available to an owner or occupier of land referred to in regulation 1, shall be made available free of charge.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN  
NATUURBEWARING

No. AG. 30 1989

REGULASIES BETREFFENDE DIE UIT-  
ROEIING VAN SPRINKANE

Die Administrateur-generaal het kragtens artikel 33(1) van die Wet op Landbouplae, 1973 (Wet 3 van 1973), die regulasies in die Bylae vervat, uitgevaardig.

BYLAE

1. 'n Eienaar of okkupant van grond waarop vlieënde treksprinkane verskyn het, of waarop vlieënde treksprinkane eiers gelê het of waarop voetgangers verskyn het, moet, benewens -

- (a) enige bystand wat ingevolge artikel 16(3) verleen moet word; en
- (b) enige maatreëls wat die Administrateur-generaal kragtens artikel 17(2) vir die uitroeiing van sodanige sprinkane, eiers of voetgangers tref of voorskryf, indien die nodige insekdoder en toedieningsapparaat deur die Departement van Landbou en Natuurbeewaring aan hom beskikbaar gestel is, met sy eie arbeid en op sy eie koste, voortgaan om sodanige sprinkane, eiers of voetgangers uit te roei.

2. Geen vergoeding word aan 'n eienaar of okkupant betaal nie vir enige uitgawes aangegaan in verband met die uitroeiing van sprinkane, eiers of voetgangers in regulasie 1 bedoel.

3. (1) Insekdoder en toedieningsapparaat wat aan 'n eienaar of okkupant van grond in regulasie 1 bedoel, beskikbaar gestel word, word gratis beskikbaar gestel.

(2) An owner or occupier of land to whom insecticide and spraying apparatus has been made available shall, as soon as possible -

- (a) after use thereof; or
- (b) after a request by an officer in the Department of Agriculture and Nature Conservation,

hand back to such Department any insecticide which has not been used and such spraying apparatus.

(2) 'n Eienaar of okkupant van grond aan wie insekdoder en toedieningsapparaat beskikbaar gestel is, moet so gou moontlik -

- (a) na gebruik daarvan; of
- (b) na 'n versoek deur 'n beamppte in die Departement van Landbou en Natuurbewaring,

enige insekdoder wat nie gebruik is nie en sodanige toedieningsapparaat aan sodanige Departement terug besorg.

---

Printed by  
JOHN MEINERT (PTY) LTD.  
Obtainable from  
STAR BINDERS & PRINTERS  
P.O. Box 56, Windhoek  
South West Africa

---

Gedruk deur  
JOHN MEINERT (EDMS) BPK.  
Verkrygbaar by  
STAR BINDERS & PRINTERS  
Posbus 56, Windhoek  
Suidwes-Afrika